

A2.9 Zadanie domowe / ćwiczenia

A2.9 Devoirs / exercices

<https://app.colanguage.com/fr/polonais/plan-de-cours/a2/9>



Ćwiczenie 1:

Karty dialogowe

Instrukcja: Napisz krótką rozmowę dla każdej sytuacji.

1. Wizyta w ZUS w sprawie emerytury

Discutez des formalités nécessaires pour déposer une demande de retraite à la ZUS.

.....

.....

.....

.....

Dzień dobry, chciałbym się dowiedzieć, jakie dokumenty są potrzebne do złożenia wniosku o emeryturę.

Bonjour, je souhaiterais savoir quels documents sont nécessaires pour déposer une demande de retraite.

Proszę przynieść dowód osobisty, świadectwa pracy oraz zaświadczenie o zarobkach.

Veillez apporter une carte d'identité, les certificats de travail ainsi qu'une attestation de revenus.

Czy muszę jeszcze coś wypełnić na miejscu?

Dois-je remplir quelque chose sur place ?

Tak, razem przygotujemy odpowiednie formularze do podpisania.

Oui, nous préparerons ensemble les formulaires appropriés à signer.

Jak długo trwa proces przyjęcia wniosku?

Combien de temps dure le traitement de la demande ?

Zazwyczaj kilka dni, a informację otrzyma Pan listownie.

Habituellement quelques jours, et vous recevrez l'information par courrier.

Dzień dobry, chciałem zapytać o procedurę zgłoszenia się po rentę.

Bonjour, je voulais demander la procédure pour faire une demande de pension d'invalidité.

Potrzebny jest dowód osobisty, orzeczenie lekarskie oraz dokumenty potwierdzające okresy składkowe.

Une carte d'identité, un certificat médical et des documents attestant les périodes de cotisation sont nécessaires.

Czy mogę otrzymać pomoc przy wypełnianiu formularza?

Puis-je obtenir de l'aide pour remplir le formulaire ?

Oczywiście, nasi pracownicy pomogą na miejscu.

Bien sûr, notre personnel vous aidera sur place.

Czy po złożeniu dokumentów dostanę numer sprawy?

Après avoir déposé les documents, recevrai-je un numéro de dossier ?

Tak, to ułatwi kontakt w przyszłości.

Oui, cela facilitera les contacts à l'avenir.

2. Zapytanie o pozwolenie na pracę

Rejouez une conversation sur les formalités liées au permis de travail en Pologne.

.....

.....

.....

.....

Dzień dobry, chciałbym się dowiedzieć, jakie formalności
trzeba spełnić, aby otrzymać pozwolenie na pracę.

*Bonjour, je voudrais savoir quelles formalités il faut remplir pour
obtenir un permis de travail.*

Proszę przedstawić umowę o pracę oraz paszport.

Veillez présenter un contrat de travail et un passeport.

Czy muszę złożyć coś jeszcze?

Dois-je fournir autre chose ?

Tak, trzeba wypełnić formularz w urzędzie pracy.

Oui, il faut remplir un formulaire au bureau de l'emploi.

Ile trwa cała procedura?

Combien de temps dure toute la procédure ?

Zwykle do trzydziestu dni roboczych.

En général jusqu'à trente jours ouvrables.

Dzień dobry, chciałem zapytać o dokumenty potrzebne do
uzyskania pozwolenia na pracę.

*Bonjour, je voulais demander les documents nécessaires pour
obtenir un permis de travail.*

Potrzebujemy umowy z pracodawcą oraz dokumentów
tożsamości.

*Nous avons besoin du contrat avec l'employeur ainsi que des
documents d'identité.*

Czy można przesłać dokumenty online?

Peut-on envoyer les documents en ligne ?

Niestety, trzeba je dostarczyć osobiście do urzędu.

*Malheureusement, ils doivent être fournis en personne au
bureau.*

Czy muszę znać język polski, żeby dostać pozwolenie?

Dois-je connaître la langue polonaise pour obtenir le permis ?

Nie jest to wymagane, ale ułatwia codzienną pracę.

Ce n'est pas obligatoire, mais cela facilite le travail au quotidien.

3. Rejestracja w urzędzie pracy

Vous menez une conversation sur l'inscription au bureau de l'emploi et les obligations associées.

.....

.....

.....

.....

Dzień dobry, chciałbym się zarejestrować jako bezrobotny.

Bonjour, je voudrais m'inscrire en tant que demandeur d'emploi.

Proszę okazać dowód osobisty i wypełnić formularz
rejestracyjny.

*Veillez présenter une carte d'identité et remplir le formulaire
d'inscription.*

Czy muszę regularnie potwierdzać gotowość do pracy?

Dois-je confirmer régulièrement ma disponibilité à travailler ?

Tak, co miesiąc należy zgłaszać się osobiście lub online.

Oui, il faut se présenter chaque mois en personne ou en ligne.

Jakie mam obowiązki po rejestracji?

Quelles sont mes obligations après l'inscription ?

Wymagane jest uczestnictwo w spotkaniach i szkoleniach
aktywizujących.

*La participation à des réunions et à des formations d'activation
est requise.*

Dzień dobry, jestem nowy w Polsce i chcę się zarejestrować w
urzędzie pracy.

*Bonjour, je suis nouveau en Pologne et je souhaite m'inscrire au
bureau de l'emploi.*

Proszę przynieść dokument potwierdzający zameldowanie
oraz dowód tożsamości.

*Veillez apporter un document prouvant votre domicile ainsi
qu'une carte d'identité.*

Czy potrzebuję dodatkowych zaświadczeń?

Ai-je besoin d'autres attestations ?

Na początek nie, ale podczas rejestracji mogą być potrzebne
inne dokumenty.

*Au début non, mais d'autres documents peuvent être nécessaires
lors de l'inscription.*

Jak długo trwa rejestracja?

Combien de temps dure l'inscription ?

Zazwyczaj kilka dni, po czym otrzyma Pan numer ewidencyjny.

*Habituellement quelques jours, après quoi vous recevrez un
numéro d'enregistrement.*

A2.9 Zadanie domowe / ćwiczenia

A2.9 Devoirs / exercices

<https://app.colanguage.com/fr/polonais/plan-de-cours/a2/9>



Ćwiczenie 2:

Wielokrotny wybór

Instrukcja: Wybierz poprawne rozwiązanie

1. Wczoraj _____ wniosek o kartę pobytu.

- a. złożę b. złożyłem c. złożyłam d. złożyłeś

2. Otrzymałem potwierdzenie z urzędu miasta po _____.

- a. tygodniu b. tygodnia c. tygodzień d. tygodnie

3. Czy _____ już wszystkie formalności związane z pracą?

- a. załatwiasz b. załatwiłeś c. załatwiłem d. załatwiłaś

4. Musiałam _____ wiele dokumentów, żeby przedłużyć wizę.

- a. wypełnić b. wypełniałem c. wypełniłem d. wypełniać

Solutions:

1. złożyłem 2. tygodniu 3. załatwiłeś 4. wypełnić

A2.9 Zadanie domowe / ćwiczenia

A2.9 Devoirs / exercices

<https://app.colanguage.com/fr/polonais/plan-de-cours/a2/9>



Ćwiczenie 3:

Première visite à l'agence pour l'emploi

Instrukcja: Wypełnij luki, aby uzupełnić tę krótką opowieść

Kiedy ostatnio _____ do urzędu pracy, _____ o możliwości zatrudnienia. Pracownik biura _____ mi wszystkie zasady i dokumenty, które muszę przygotować. Następnego dnia _____ wymagane papiery i _____ z doradcą zawodowym o moich kwalifikacjach. Dzięki temu _____, jakie mam obowiązki i jakie kroki dalej podejmować, aby legalnie pracować w Polsce.

La dernière fois que je suis **allé** à l'agence pour l'emploi, j'ai **demandé** des possibilités d'emploi. L'employé du bureau m'a **expliqué** toutes les règles et les documents que je dois préparer. Le lendemain, j'ai **apporté** les papiers requis et j'ai **parlé** avec un conseiller d'orientation professionnelle à propos de mes qualifications. Grâce à cela, j'ai **compris** quelles sont mes obligations et quelles étapes suivre ensuite pour pouvoir travailler légalement en Pologne.

Pójść

Aller-Passé

ja poszedłem/poszłam

ty poszedłeś/poszłaś

on/ona/ono poszedł/poszła/poszło

my poszliśmy/poszłyśmy

wy poszliście/poszłyście

oni/one poszli/poszły

Zapytać

Demander-Passé

ja zapytałem/zapytałam

ty zapytałeś/zapytałaś

on/ona/ono

zapytał/zapytała/zapytało

my zapytaliśmy/zapytałyśmy

wy zapytaliście/zapytałyście

oni/one zapytali/zapytały

Wyjaśnić

Expliquer-Passé

ja wyjaśniłem/wyjaśniłam

ty wyjaśniłeś/wyjaśniłaś

on/ona/ono

wyjaśnił/wyjaśniła/wyjaśniło

my wyjaśniliśmy/wyjaśniłyśmy

wy wyjaśniliście/wyjaśniłyście

oni/one wyjaśnili/wyjaśniły

Przynieść

Apporter-Passé

ja przyniosłem/przyniosłam

ty przyniosłeś/przyniosłaś

on/ona/ono

przyniósł/przyniosła/przyniosło

my przynieśliśmy/przyniosłyśmy

wy przynieśliście/przyniosłyście

oni/one przynieśli/przyniosły

Rozmawiać

Parler-Passé

ja rozmawiałem/rozmawiałam

ty rozmawiałeś/rozmawiałaś

on/ona/ono

rozmawiał/rozmawiała/rozmawiało

my rozmawialiśmy/rozmawiałyśmy

wy rozmawialiście/rozmawiałyście

oni/one rozmawiali/rozmawiały

Zrozumieć

Comprendre-Passé

ja zrozumiałem/zrozumiałam

ty zrozumiałeś/zrozumiałaś

on/ona/ono

zrozumiał/zrozumiała/zrozumiało

my zrozumieliśmy/zrozumiałyśmy

wy zrozumieliście/zrozumiałyście

oni/one zrozumieli/zrozumiały

